

**Convocatoria ordinaria 2024**  
**SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA: ALEMÁN**

Die Prüfung besteht aus sechs Aufgaben mit jeweils 2,5 Punkten, von denen maximal vier beantwortet werden können. **Wenn man mehr Aufgaben als erlaubt beantwortet, werden nur die ersten vier korrigiert.**

**TEXT 1**

Familie Huber *wohnt* in der Nähe von Wien. Frank und Monika haben den Kindern einen Tag in Wien versprochen. Am Samstag *fahren* sie gemeinsam nach Wien, in die *Hauptstadt* von Österreich. Das Auto stellen sie in einem Parkhaus ab und *fahren* mit der U-Bahn weiter in die Innenstadt. Als Erstes besichtigen sie den Stephansdom. Diese alte gotische Kirche wollen alle *Besucher* sehen. Die "Pummerin" ist die größte Glocke Österreichs. Sie hängt im Nordturm und kann mit einem Aufzug erreicht werden. Familie Huber ist beeindruckt.

Inzwischen haben alle Hunger und essen bei einem Würstelstand eine Burenwurst. Das ist eine Wiener Spezialität. Es schmeckt ihnen und sie spazieren quer durch die Altstadt. Als Nächstes machen sie eine Besichtigungsfahrt mit der Straßenbahn. Sie nutzen die ganz normale Straßenbahn und können beim Vorbeifahren die prächtigen Bauten bewundern. Sie sehen das Wiener Rathaus, das Burgtheater, das Parlament, zwei große Museen und die Wiener Staatsoper.

Die Kinder wollen *endlich* in den Prater. Sie wollen keine Häuser mehr anschauen. Der Prater ist ein Vergnügungspark. Hier fahren sie mit Ringelspiel, Autodrom und dem Riesenrad. Das ist auch eines der Wahrzeichen der Stadt. Frank möchte ins Schweizer Haus, einen großen *Biergarten*. Dort machen sie Rast und essen Wiener Schnitzel.

Sie wollten noch zum *wunderschönen* Schloss Schönbrunn und in den Tiergarten. Dafür reicht die Zeit aber nicht. Das machen sie beim nächsten Besuch in Wien.

**1. Aufgabe (2,5 Punkte)**

**1.1.** Betitle den **Text 1** und fasse ihn dann mit eigenen Worten zusammen (ca. 70 Wörter). Verwende bitte nicht die Formulierungen des Textes! **(1,5 Punkte)**

**1.2.** Erkläre **fünf** von den folgenden sieben Wörtern (Synonyme, Umschreibungen, Beispiele usw.). **(1 Punkt)**

1. wohnen 2. die Hauptstadt 3. fahren 4. der Besucher 5. endlich 6. der Biergarten 7. wunderschön

**TEXT 2**

Seit 5 Jahren lebe ich nun in Münster. Münster liegt in Nordrhein-Westfalen, im Nordwesten Deutschlands und hat *ungefähr* 300.000 Einwohner. Dort gibt es eine gute Verkehrsanbindung zu anderen wichtigen Städten, wie z.B. Düsseldorf, Köln, Aachen.

Es ist eine große Stadt mit vielen Parks, *Wäldern* und Sehenswürdigkeiten. Vor 5 *Jahren* habe ich mich bei einem deutschen *Unternehmen* beworben. Sie haben eine Person mit Spanischkenntnissen gesucht. Ich arbeite dort *täglich* von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr als Übersetzerin. Ich muss Briefe, Dokumente und E-Mails ins Spanische *übersetzen*, ich telefoniere mit spanischen Kunden und helfe auch in der Marketing-Abteilung, denn schließlich habe ich Kunstwissenschaft studiert.

Mein Leben in Deutschland gefällt mir sehr. Ich wohne in einer WG mit zwei Studentinnen. Unsere Wohnung liegt im Zentrum von Münster und ist 85 m<sup>2</sup> groß. Sie

ist *hell* und hat einen großen Balkon. Unter der Woche gehe ich montags und mittwochs in die Volkshochschule und mache einen Deutschkurs. Ich gehe auch täglich ins Fitnessstudio. Manchmal gehe ich ins Kino oder ins Theater. Am Wochenende bin ich meistens unterwegs. Ich fahre sehr oft mit dem Zug in andere Städte und lerne ein bisschen Deutschland kennen. Deutschland gefällt mir sehr gut und seine Städte sind sehr interessant.

## 2. Aufgabe (2,5 Punkte)

2.1. Betittle den **Text 2** und fasse ihn dann mit eigenen Worten zusammen (ca. 70 Wörter). Verwende bitte nicht die Formulierungen des Textes! **(1,5 Punkte)**

2.2. Erkläre **fünf** von den folgenden sieben Wörtern (Synonyme, Umschreibungen, Beispiele usw.). **(1 Punkt)**

1. ungefähr
2. das Jahr
3. der Wald
4. das Unternehmen
5. täglich
6. übersetzen
7. hell

## 3. Ergänze folgenden Text. (2,5 Punkte)

Ich möcht-\_\_\_ dieses Jahr wieder \_\_\_\_\_ (Präposition) Frankfurt fliegen. Ich habe jetzt schon einen sehr günstig-\_\_\_ Flug gebucht, \_\_\_\_\_ (Präposition) Internet natürlich. Da ist \_\_\_\_\_ (Pronomen) doch jetzt besonders günstig. 45 €. Hin und \_\_\_\_\_ (Adverb). Das ist ein Geschenk, nicht wahr? Na ja, wie auch immer, und wenn ich dann am Frankfurter Flughafen bin, dann nehm-\_\_\_ ich eine Bahn, fahre zu-\_\_\_ Hauptbahnhof und dort wartet mein Freund auf mi-\_\_\_. Ich freue mich so sehr auf mein-\_\_\_ Urlaub!

4. Freizeit. Wie viel Freizeit hast du (pro Tag / in der Woche)? Hättest du gern mehr Freizeit? Was machst du gerne in deiner Freizeit? Schreibe einen kurzen Aufsatz darüber! (ca. 100 Wörter) **(2,5 Punkte)**

5. Erzähle von einem Menschen, den du bewunderst. Es kann jemand sein, den du kennst oder auch jemand, den du nicht kennst. Warum bewunderst du diesen Menschen? Was kannst du von ihm lernen? (ca. 100 Wörter) **(2,5 Punkte)**

6. Freunde und Freundschaft. Ist es wichtig, Freunde zu haben? Hast du viele oder wenige Freunde / Freundinnen? Wie hast du sie kennengelernt? Wie lange kennst du sie? Schreibe einen kurzen Aufsatz darüber! (ca. 100 Wörter) **(2,5 Punkte)**

**ABAU**  
**CONVOCATORIA DE XUÑO**  
**2024**  
**CRITERIOS DE AVALIACIÓN**  
**Segunda Lingua Estranxeira: Alemán**  
**(Cód. 61)**

**TEXTO 1 e 2 (TEXT 1 und TEXT 2): 2,5 puntos**

**Preguntas 1.1. ou 2.1.: 1,5 puntos**

Con esta pregunta preténdese avaliar a comprensión do texto e a capacidade que ten o alumnado para sintetizalo, indicando o tema principal do mesmo e elaborando unha reescrita que o condense.

Terase en conta a comprensión, a expresión e a corrección escritas concedendo ata un máximo de 1,5 puntos. Por unha parte, o/a corrector/a valorará se existe unha comprensión total ou parcial do texto por parte do alumnado. Por outra parte, terá en conta a capacidade do alumno/a para se comunicar de forma efectiva, facendo unha exposición coherente das ideas.

Valorarase a riqueza do léxico e que o/a alumno/a introduza elementos expresivos persoais, sen esquecer a expresión gramatical correcta (competencia lingüística) das respostas.

A. Se existise unha comprensión total do texto e unha expresión gramatical correcta, a puntuación será máxima, sempre que o/a alumno/a introduza elementos expresivos persoais.

B. Se existise unha comprensión total do texto, mais a expresión non fose gramaticalmente correcta, faranse as deducións oportunas que dependerán da gravidade da incorrección ou do erro. As deducións faranse, entón, axustándose á importancia cualitativa do erro e do número de erros que se cometan na mesma pregunta. Véxase máis abaixo o epígrafe “corrección lingüística”.

C. Se a comprensión for parcial, a puntuación máxima asignada á pregunta verase reducida de acordo coa gravidade da falta de comprensión.

**Advertencia:** O alumno/a deberá evitar a repetición de formulacións lingüísticas xa dadas no texto.

**Preguntas 1.2. ou 2.2.: 1 punto**

Preténdese valorar que o alumnado coñeza o significado que ten no texto a palabra indicada e que teña capacidade para explicar este significado.

O/A alumno/a poderá empregar sinónimos ou incluír exemplos que amosen de maneira clara que comprende o significado da palabra.

Se se indican varios sinónimos para a mesma palabra e algún deles é claramente incorrecto, non se concederá ningunha puntuación á resposta.

Non é precisa unha definición lexicográfica rigorosa.

**Advertencia:** Non se terá en conta a tradución a outra lingua.

**PREGUNTA 3: 2,5 puntos (10 cuestións, 0,25 cada resposta acertada)**

Esta pregunta ten por obxectivo verificar a comprensión do texto e o coñecemento práctico dos aspectos léxicos e morfosintácticos da lingua.

**3.**

Ich möchte dieses Jahr wieder **nach** Frankfurt fliegen. Ich habe jetzt schon einen sehr günstigen Flug gebucht, **im** Internet natürlich. Da ist **es/er** doch jetzt besonders günstig. 45 €. Hin und

**zurück.** Das ist ein Geschenk, nicht wahr? Na ja, wie auch immer, und wenn ich dann am Frankfurter Flughafen bin, dann nehme ich eine Bahn, fahre **zum** Hauptbahnhof und dort wartet mein Freund auf **mich**. Ich freue mich so sehr auf **meinen** Urlaub!

**PREGUNTA 4, 5 e 6: 2,5 puntos**

Con esta pregunta quérese avaliar a capacidade do alumnado para elaborar un xuízo crítico, ben organizado e argumentado, sobre o tema sinalado na pregunta. Avaliarase igualmente que a expresión lingüística sexa correcta e fluída. Terase en conta a riqueza e emprego axeitado do vocabulario.

A. Concederanse 2,5 puntos cando a redacción exprese con claridade e de xeito ordenado as opinións, teses e argumentos. O texto deberá estar pois ben organizado, posuír unha secuenciación lóxica e a expresión deberá ser fluída. A expresión gramatical deberá ser correcta.

B. Concederanse 2 puntos cando a redacción presente algunha confusión, ambigüidade e/ou repetición de ideas. Deberá haber fluidez na expresión e unha boa utilización das estruturas sintácticas e morfolóxicas.

C. Concederase 1 punto cando a redacción presente algunha confusión, os argumentos non estean ben ordenados e a expresión non sexa fluída ou presente erros gramaticais. Faranse as deducións oportunas que dependerán da gravidade da incorrección ou do erro. Véxase máis abaixo o epígrafe “corrección lingüística”.

D. Concederase 0,5 punto cando a redacción e a organización do texto sexan deficientes, o texto presente erros básicos na expresión lingüística e resulte deste modo difícil a comprensión da intención comunicativa.

**Corrección lingüística:**

Os erros ortográficos puntuaranse negativamente de acordo co seu número e importancia (serán máis graves en palabras básicas da lingua alemá ou cando se dean solucións contrarias ás normas lingüísticas do alemán: erros de concordancia e colocación, orde indebida ou inexacta das palabras, uso incorrecto das preposicións, dos casos ou do xénero, erros na formación de interrogativas ou negativas etc.).

A penalización de erros moi graves será de 0,05 puntos, graves 0,02 e leves 0,01.

Un erro repetido na mesma palabra só se penalizará unha vez.

**Valorarase negativamente:**

Non responder de forma axeitada ao tema presentado na pregunta.

Non axustarse á extensión establecida.

Repetir literalmente frases que aparecen nos textos do exame.

Convocatoria extraordinaria 2024  
SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA: ALEMÁN

Die Prüfung besteht aus sechs Aufgaben mit jeweils 2,5 Punkten, von denen maximal vier beantwortet werden können. **Wenn man mehr Aufgaben als erlaubt beantwortet, werden nur die ersten vier korrigiert.**

**TEXT 1**

*Reisen* habe ich schon immer gemocht. In meinem Leben habe ich an vielen verschiedenen Orten gewohnt und gearbeitet. Meinen Mann habe ich in Paris kennengelernt. Er ist Schweizer und hat davon geträumt, in einem Land mit tropischem Klima zu leben. Also sind wir nach Guadeloupe gezogen – ein Zuhause in der Sonne.

Ich bin in Belgien geboren, aber in Guadeloupe *aufgewachsen*. Wir haben dort einen Sohn *bekommen*. Leider hat mein Mann keinen *Job* gefunden. Nach zwei Jahren haben wir beschlossen, in die Schweiz zu ziehen. Ich habe mich darauf gefreut, ein neues *Land* zu entdecken. Dann habe ich aber einen überraschenden Kulturschock erlebt.

Am Anfang war wirklich alles toll. Wir sind nach Engelberg in den Schweizer Bergen gezogen. Es gibt dort alles: Schulen, ein Kino, Supermärkte, viele Restaurants und Cafés, Sportmöglichkeiten, ein super Skigebiet, aber auch viel Ruhe. In Guadeloupe habe ich Deutsch gelernt. Deshalb habe ich gedacht, dass die Sprache in der Schweiz kein Problem ist. Aber Schweizerdeutsch ist *schwer* zu verstehen. Die Leute sind nett und *freundlich*, aber aus den Kontakten ist nicht mehr geworden. Ich kenne heute viele Leute, habe aber keine Freunde.

Auch an die kalten Temperaturen in meinem ersten Schweizer Winter musste ich mich gewöhnen. Die nächsten Winter waren dann viel leichter. Heute haben wir zwei Söhne. Mein Mann und ich überlegen, ob wir in eine größere Stadt ziehen. Vielleicht finde ich dort leichter einen Job.

**1. Aufgabe (2,5 Punkte)**

**1.1.** Betitle den **Text 1** und fasse ihn dann mit eigenen Worten zusammen (ca. 70 Wörter). Verwende bitte nicht die Formulierungen des Textes! **(1,5 Punkte)**

**1.2.** Erkläre **fünf** von den folgenden sieben Wörtern (Synonyme, Umschreibungen, Beispiele usw.). **(1 Punkt)**

1. die Reise 2. aufwachsen 3. bekommen 4. der Job 5. das Land 6. schwer 7. freundlich

**TEXT 2**

Von Montag bis Freitag besuche ich *vormittags* die Schule. Der *Unterricht* dauert meistens bis um 13 Uhr. Manchmal habe ich nach der Mittagspause noch einmal Unterricht. In der Mittagspause können wir essen oder uns ausruhen. Viele machen auch ihre Hausaufgaben in der Mittagspause. Nach der Schule muss ich die *Hausaufgaben* machen. Dafür brauche ich meistens nicht sehr viel Zeit. Danach habe ich *Freizeit* und kann machen, was ich möchte. Montags gehe ich am Nachmittag zum Sport. Viele meiner Freunde machen Sport nach der Schule. Manche haben auch Musikunterricht.

Dienstag und Donnerstag gehe ich außerdem zum Fußballtraining. Ich *spiele* mit meinem Bruder und vielen Freunden in einer Mannschaft. Am Samstag oder am Sonntag sind oft Spiele gegen die anderen Fußballvereine, das macht am meisten Spaß.

Abends esse ich gemeinsam mit meiner Familie. Anschließend kann ich noch ein wenig am Computer spielen oder mir einen Film ansehen. Während der Woche gehe ich selten nach 22 Uhr schlafen, weil ich *früh* am Morgen *aufstehen* muss. Denn die Schule beginnt bei mir schon um 7:45 Uhr.

Samstag und Sonntag ist keine Schule. Aber oft muss ich für Schularbeiten oder Tests lernen. So habe ich meistens auch am *Wochenende* etwas für die Schule zu erledigen. Aber es bleibt doch Zeit für einen Besuch bei meiner Großmutter und manchmal machen wir einen Ausflug aufs Land.

## **2. Aufgabe (2,5 Punkte)**

**2.1.** Betittle den **Text 2** und fasse ihn dann mit eigenen Worten zusammen (ca. 70 Wörter). Verwende bitte nicht die Formulierungen des Textes! **(1,5 Punkte)**

**2.2.** Erkläre **fünf** von den folgenden sieben Wörtern (Synonyme, Umschreibungen, Beispiele usw.). **(1 Punkt)**

1. vormittags
2. der Unterricht
3. die Hausaufgaben
4. die Freizeit
5. spielen
6. aufstehen
7. das Wochenende

## **3. Ergänze folgenden Text. (2,5 Punkte)**

Ein Lehr-\_\_ unterrichtet Schüler und bringt ihnen verschiedene Dinge bei. In ein-\_\_ Volksschule lehren Lehrer d-\_\_ Kindern das Lesen und Schreiben. Lehrer arbeiten auch mit älter-\_\_ Kindern und Jugendlichen. Dort unterrichten \_\_\_\_ (Pronomen) meistens ein bestimmtes Fach, Mathematik oder Sprachen zu-\_\_ Beispiel.

Ein ander-\_\_ Beruf, bei dem man auf der Universität studieren muss: Arzt. Ein Arzt behandelt krank-\_\_ Leute in einer Praxis oder im Krankenhaus. Er untersucht die Mensch-\_\_ und stellt fest, was ihnen fehlt. \_\_ gibt viele verschiedene Ärzte.

**4. Wie hast du deinen letzten Geburtstag gefeiert? Hast du viele Geschenke bekommen? Schreibe einen kurzen Aufsatz darüber! (ca. 100 Wörter) (2,5 Punkte)**

**5. Hast du schon mal einen Ferienjob gemacht? Was hast du gemacht oder wo würdest du gern in den Ferien arbeiten? Schreibe einen kurzen Aufsatz darüber! (ca. 100 Wörter) (2,5 Punkte)**

**6. Hilfst du bei der Hausarbeit? Welche Aufgaben hast du? Welche Aufgaben magst du am meisten und welche am wenigsten? Schreibe einen kurzen Aufsatz darüber! (ca. 100 Wörter) (2,5 Punkte)**

**ABAU**  
**CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA**  
**2024**  
**CRITERIOS DE AVALIACIÓN**  
**Segunda Lingua Estranxeira: Alemán**  
**(Cód. 61)**

**TEXTO 1 e 2 (TEXT 1 und TEXT 2): 2,5 puntos**

**Preguntas 1.1. ou 2.1.: 1,5 puntos**

Con esta pregunta preténdese avaliar a comprensión do texto e a capacidade que ten o alumnado para sintetizalo, indicando o tema principal do mesmo e elaborando unha reescrita que o condense.

Terase en conta a comprensión, a expresión e a corrección escritas concedendo ata un máximo de 1,5 puntos. Por unha parte, o/a corrector/a valorará se existe unha comprensión total ou parcial do texto por parte do alumnado. Por outra parte, terá en conta a capacidade do alumno/a para se comunicar de forma efectiva, facendo unha exposición coherente das ideas.

Valorarase a riqueza do léxico e que o/a alumno/a introduza elementos expresivos persoais, sen esquecer a expresión gramatical correcta (competencia lingüística) das respostas.

A. Se existise unha comprensión total do texto e unha expresión gramatical correcta, a puntuación será máxima, sempre que o/a alumno/a introduza elementos expresivos persoais.

B. Se existise unha comprensión total do texto, mais a expresión non fose gramaticalmente correcta, faranse as deducións oportunas que dependerán da gravidade da incorrección ou do erro. As deducións faranse, entón, axustándose á importancia cualitativa do erro e do número de erros que se cometan na mesma pregunta. Véxase máis abaixo o epígrafe “corrección lingüística”.

C. Se a comprensión for parcial, a puntuación máxima asignada á pregunta verase reducida de acordo coa gravidade da falta de comprensión.

**Advertencia:** O alumno/a deberá evitar a repetición de formulacións lingüísticas xa dadas no texto.

**Preguntas 1.2. ou 2.2.: 1 punto**

Preténdese valorar que o alumnado coñeza o significado que ten no texto a palabra indicada e que teña capacidade para explicar este significado.

O/A alumno/a poderá empregar sinónimos ou incluír exemplos que amosen de maneira clara que comprende o significado da palabra.

Se se indican varios sinónimos para a mesma palabra e algún deles é claramente incorrecto, non se concederá ningunha puntuación á resposta.

Non é precisa unha definición lexicográfica rigorosa.

**Advertencia:** Non se terá en conta a tradución a outra lingua.

**PREGUNTA 3: 2,5 puntos (10 cuestións, 0,25 cada resposta acertada)**

Esta pregunta ten por obxectivo verificar a comprensión do texto e o coñecemento práctico dos aspectos léxicos e morfosintácticos da lingua.

**3.**

Ich möchte dieses Jahr wieder **nach** Frankfurt fliegen. Ich habe jetzt schon einen sehr günstigen Flug gebucht, **im** Internet natürlich. Da ist **es/er** doch jetzt besonders günstig. 45 €. Hin und

**zurück.** Das ist ein Geschenk, nicht wahr? Na ja, wie auch immer, und wenn ich dann am Frankfurter Flughafen bin, dann nehme ich eine Bahn, fahre **zum** Hauptbahnhof und dort wartet mein Freund auf mich. Ich freue mich so sehr auf meinen Urlaub!

**PREGUNTA 4, 5 e 6: 2,5 puntos**

Con esta pregunta quérese avaliar a capacidade do alumnado para elaborar un xuízo crítico, ben organizado e argumentado, sobre o tema sinalado na pregunta. Avaliarase igualmente que a expresión lingüística sexa correcta e fluída. Terase en conta a riqueza e emprego axeitado do vocabulario.

A. Concederanse 2,5 puntos cando a redacción exprese con claridade e de xeito ordenado as opinións, teses e argumentos. O texto deberá estar pois ben organizado, posuír unha secuenciación lóxica e a expresión deberá ser fluída. A expresión gramatical deberá ser correcta.

B. Concederanse 2 puntos cando a redacción presente algunha confusión, ambigüidade e/ou repetición de ideas. Deberá haber fluidez na expresión e unha boa utilización das estruturas sintácticas e morfolóxicas.

C. Concederase 1 punto cando a redacción presente algunha confusión, os argumentos non estean ben ordenados e a expresión non sexa fluída ou presente erros gramaticais. Faranse as deducións oportunas que dependerán da gravidade da incorrección ou do erro. Véxase máis abaixo o epígrafe “corrección lingüística”.

D. Concederase 0,5 punto cando a redacción e a organización do texto sexan deficientes, o texto presente erros básicos na expresión lingüística e resulte deste modo difícil a comprensión da intención comunicativa.

**Corrección lingüística:**

Os erros ortográficos puntuaranse negativamente de acordo co seu número e importancia (serán máis graves en palabras básicas da lingua alemá ou cando se dean solucións contrarias ás normas lingüísticas do alemán: erros de concordancia e colocación, orde indebida ou inexacta das palabras, uso incorrecto das preposicións, dos casos ou do xénero, erros na formación de interrogativas ou negativas etc.).

A penalización de erros moi graves será de 0,05 puntos, graves 0,02 e leves 0,01.

Un erro repetido na mesma palabra só se penalizará unha vez.

**Valorarase negativamente:**

Non responder de forma axeitada ao tema presentado na pregunta.

Non axustarse á extensión establecida.

Repetir literalmente frases que aparecen nos textos do exame.